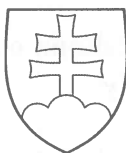


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica

Číslo: 10836-19543/2022/2/473510114/Z14-SP+ZSPD

Banská Bystrica 02.06.2022



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, § 66 a 68 stavebného zákona na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 1, písm. b) bod č. 3 a 4 a § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### z menu integrovaného povolenia

vydaného rozhodnutím č. 3220-19402/47/2014/Jed/473510114 zo dňa 01.09.2014 v znení neskorších zmien a doplnení (ďalej len „integrované povolenie“) pre prevádzku:

**„Výroba biotechnologických produktov“**  
(ďalej len „prevádzka“)  
Slovenská Ľupča 938, 976 13 Slovenská Ľupča

**prevádzkovateľ a stavebníka:**

Obchodné meno:

**Evonik Fermas, s.r.o.**

Sídlo:

**Slovenská Ľupča 938, 976 13 Slovenská Ľupča**

Identifikačné číslo organizácie:

**31 578 896**

ktorou

mení a dopĺňa integrované povolenie nasledovne:

- vydáva stavebné povolenie na uskutočnenie vodnej stavby „SO 692 Retenčná nádrž dažďovej vody v objeme 170 m<sup>3</sup>“ (časť a)
- vydáva stavebné povolenie na uskutočnenie stavby „SO 670 Strojovňa SHZ“ (časť b)
- vydáva povolenie na zmenu stavby „Výroba biotenzidov - Ramnolipidov“ pred jej dokončením (časť c)
- mení integrované povolenie (časť d)

a) Podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 3 zákona o IPKZ v súlade s § 66 stavebného zákona povoľuje uskutočnenie vodnej stavby:

**„SO 692 Retenčná nádrž dažďovej vody v objeme 170 m<sup>3</sup>“**

stavebník:	Evonik Fermas s.r.o., Slovenská Ľupča 938, 976 13 Slovenská Ľupča
projektant:	IDO HUTNÝ PROJEKT a.s., Tomášikova 64, Bratislava
projektová dokumentácia:	vypracovaná v decembri 2020
v katastrálnom území:	Slovenská Ľupča
umiestnenom na parc. č.:	2134/28, 1990/2
ku ktorým má stavebník:	vlastnícke právo na základe LV č. 1563

Projektovú dokumentáciu vypracovala Ing. Miroslava Vaňurová, zapísaná v registri Slovenskej komory stavebných inžinierov pod reg. č. 4427\*A4-24.

b) Podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súlade s § 66 stavebného zákona povoľuje uskutočnenie stavby:

**„Výroba biotenzidov – Ramnolipidov – pomocné objekty“**

Stavba je členená na nasledovné stavebný objekt v rozsahu podľa projektovej dokumentácie:

SO 670 Strojovňa SHZ

a prevádzkový súbor:

PS 670 Strojovňa penového SHS

stavebník:	Evonik Fermas s.r.o., Slovenská Ľupča 938, 976 13 Slovenská Ľupča
projektant:	IDO HUTNÝ PROJEKT a.s., Tomášikova 64, Bratislava
projektová dokumentácia:	vypracovaná v decembri 2020
v katastrálnom území:	Slovenská Ľupča

umiestnenom na parc. č.: 1990/2, 2134/19 a 2134/28  
ku ktorým má stavebník: vlastnícke právo na základe LV č. 1563

- c) Podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súlade s § 68 stavebného zákona povoľuje zmenu stavby pred jej dokončením:

### **„Výroba biotenzidov – Ramnolipidov“**

stavebník: Evonik Fermas s.r.o., Slovenská Ľupča 938, 976 13  
Slovenská Ľupča  
projektant: IDO HUTNÝ PROJEKT a.s., Tomášikova 64, 83104  
Bratislava  
projektová dokumentácia: vypracovaná v novembri 2020  
v katastrálnom území: Slovenská Ľupča  
umiestnenom na parc. č.: 1990/2, 2134/17 – 29  
ku ktorým má stavebník: vlastnícke právo na základe LV č. 1563

Predmetom zmeny č. 14 je realizácia nových pomocných objektov k hlavnej stavbe „Výroba biotenzidov - Ramnolipidov“, ktorá bola inšpekciou povolená rozhodnutím č. 1284-24089/2021/2,4/473510114/Z12-SP zo dňa 19.07.2021. Jedná sa o SO 670 Strojovňa SHZ, v ktorej bude uložené v jednej miestnosti a bude ju tvoriť ventilová stanica a čerpadlá a SO 692 Retenčná nádrž dažďovej vody v objeme 170 m<sup>3</sup>, ktorá rieši zachytávanie dažďových vôd s novovybudovanej stavbe „Výroba biotenzidov - Ramnolipidov“.

Ďalej predmetom zmeny č. 14 je zmena stavby „Výroba biotenzidov - Ramnolipidov“ pred jej dokončením. Upravené časti sa týkajú riešenia plôch zariadenia staveniska a súvisiacich dočasných objektov zariadenia staveniska. Zmena spočíva vo využití väčších plôch dotknutých parciel pre potreby výstavby pre zaistenie dostatočných skladovacích a predmontážnych kapacít. Hranica riešeného územia sa nemení. Pri navrhovanom rozsahu prác nie je nutný záber verejných plôch, nakoľko aj priľahlé, stavbou dotknuté parcely, sú vo vlastníctve investora.

Projektovú dokumentáciu vypracoval IDO HUTNÝ PROJEKT a.s., Tomášikova 64, Bratislava autorizovaným architektom Ing. arch. Ján Šoltés, zapísaný v komore architektov pod registračným číslom 0694AA a autorizovanými inžiniermi zapísanými v registri Slovenskej komory stavebných inžinierov Ing. Monika Božíková (5478\*I1); Ing. Ľudmila Trnková (0809\*Z\*5-3); Ing. Vladimír Dušínský (5553\*I4); Ing. Michal Moroz (6100\*I3); Ing. Oľga Rabajová, (5707\*I4); Ing. Martin Janček (5138\*Z\*I4; Ing. Vladimír Kostelka (0994\*I4; Ing. Vratislav Kotrík (5948\*I4); Ing. Miroslava Vaňurová (4427\*A4-24); Ing. Rudolf Jurenka (0647\*Z\*5-4,5).

**Pre uskutočnenie vodnej stavby „SO 692 Retenčná nádrž dažďovej vody“ a stavby „SO 670 Strojovňa penového SHZ“ (ďalej len „stavby“) sa určujú tieto podmienky:**

1. Stavby budú uskutočnené podľa projektovej dokumentácie overenej stavebným úradom (inšpekciou) v tomto konaní, ktorá tvorí pre stavebníka a obec neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia. Prípadné zmeny nesmú byť vykonané bez predchádzajúceho povolenia inšpekcie.
2. Stavby budú uskutočňované dodávateľsky. Dodávateľ stavieb bude vybraný výberovým konaním. Stavebník oznámi inšpekcii dodávateľov stavieb a ich adresy do 15 dní po uzatvorení zmluvného vzťahu a predloží ich oprávnení na uskutočňovanie stavieb.

3. Stavebník písomne oznámi inšpekciu termín skutočného začatia uskutočňovania stavieb.
4. Pred začatím stavieb odstrániť nasledovné nedostatky v projektovej dokumentácii:
  - V technickej správe v časti E 600V Vykurovanie nie je správne zaradený do skupiny Ba doskový výmenník tepla para – voda 150 kW – rozpor s § 4 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 9 ods. 1 písm. b) vyhlášky č. 453/2000 Z. z. a prílohy č. 1 vyhlášky č. 508/2009 Z. z.
  - Rozmery stupňov nového schodišťového ramena 169,2 x 300 mm (SO 500, 1.NP) nie sú navrhnuté bezpečne, nie je navrhnutá výška zábradlia – rozpor s § 4 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov, čl. 30 STN 73 4130.
  - Nie je navrhnutá šírka schodišťových ramien (so 540, SO 620) – rozpor s § 4 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov, STN 26 9010.
  - Nie je riešený bezpečný prístup na strechu SO 660 z dôvodu kontroly a údržby – rozpor s § 4 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov, čl. 3.8, čl. 3.9 STN 73 1901.
  - Dokumentácia SO 694 a PS 020 neobsahujú informácie o fyzikálnych a chemických vlastnostiach pracovnej látky (zemný plyn) – rozpor s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., § 4 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 2 v nadväznosti na prílohu č. 2 ods. B písm. a) vyhlášky č. 508/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov
  - Dokumentácia SO 694 a PS 020 neobsahujú vyhodnotenie neodstrániteľných nebezpečenstiev a neodstrániteľných ohrození - rozpor s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 vyhlášky č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na § 4 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 5 ods. 2 v nadväznosti na prílohu č. 2 ods. A písm. f) vyhlášky č. 508/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov.
  - Dokumentácia PS 020 sa odvoláva na už neplatný zákon č. 70/1998 Z. z. – rozpor s § 9 ods. 1 písm. b) bod 8 vyhlášky č. 453/2000 Z. z. v nadväznosti na § 4 ods. 1 zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov.
  - Dokumentáciu PS 020 spracovať v zmysle STN EN 1775 (38 6408) – jedná sa o priemyselný rozvod plynu s maximálnym prevádzkovým tlakom menším alebo rovným 0,5 bar (50 kPa).
  - Pre technologické zariadenia ako celok (Výroba biotenzidov – ramnolipidov) je potrebné vyhotoviť výrobný štítok, vypracovať návod na použitie a vydať ES vyhlásenie o zhode v zmysle prílohy I časti 1.7.3 a 1.7.4 a prílohy II smernice EP a Rady 2006/42/ES.
  - Pre technologické zariadenie, klimatizačné a chladiace zariadenia s náplňou chladiiva viac ako 3 kg a pre vetracie zariadenia je potrebné uplatniť požiadavky smernice EP a Rady 2006/42/ES.
  - V ďalšom stupni projektu je potrebné uviesť aj zariadenie klimatizačných a chladiacich zariadení do skupiny plynových zariadení v zmysle prílohy č. 1 časť IV vyhlášky č. 508/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov.
  - Oceľové rebríky, plošiny a zábradlia pri technologickom zariadení je potrebné realizovať v zmysle ustanovení STN EN ISO 14122-1 až STN EN ISO 14122 (83 3102). Priečky oceľových rebríkov nesmú mať kruhový prierez.
  - V technickej správe B 4 v časti 1 je uvedený neplatný zákon č. 264/1999 Z. z.
  - V technickej správe (PS 650 Rozvodňa NN a trafostanica) je uvedená neplatná STN EN 60439-1 (35 7107).
5. Pred začatím stavieb stavebník zabezpečí posúdenie konštrukčnej dokumentácie vyhradeného technického zariadenia elektrického a plynového (rozvody chladiiva, zemný plyn) podľa § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. v znení neskorších predpisov a § 14

ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou.

6. Pred začatím realizácie stavieb presne zistiť a vytýčiť inžinierske siete, aby nedošlo k ich porušeniu.
7. Pri uskutočňovaní stavieb je stavebník povinný dodržať príslušné všeobecné technické požiadavky na stavby a príslušné technické normy vzťahujúce sa na predmetné stavby.
8. Pri uskutočňovaní stavieb musia byť dodržané požiadavky vyhlášky č. 147/2013 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a ochrany zdravia pri stavebných prácach a prácach s nimi súvisiacich a podrobnosti o odbornej spôsobilosti na výkon niektorých pracovných činností.
9. Pri výstavbe použiť iba také výrobky, ktoré svojimi vlastnosťami umožnia, aby stavba, do ktorých sú trvalo a pevne zabudované, po celý čas svojej ekonomicky odôvodnenej životnosti spĺňala požiadavky mechanickej odolnosti a stability, požiarnej bezpečnosti, hygieny a ochrany zdravia a životného prostredia, bezpečnosti pri užívaní, energetickej úspornosti, ochrany pred hlukom a vibráciami.
10. Stavebník je povinný oboznámiť pracovníkov dodávateľa stavebných prác so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia. Rovnako je dodávateľ stavebných prác povinný oboznámiť určených pracovníkov prevádzkovateľa s rizikami stavebných prác.
11. Na stavbách musí byť neustále k dispozícii projektová dokumentácia overená inšpekciou pre účely realizácie a výkon štátneho stavebného dohľadu. Stavebník musí viesť stavebný denník.
12. Stavebník musí umožniť oprávneným orgánom vstup na stavby za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
13. Stavebník je povinný zabezpečiť stavenisko pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia a jeho označenie ako staveniska s uvedením potrebných údajov o stavbách a účastníkoch výstavby.
14. Dodržať nasledovné podmienky distribútora zemného plynu SPP - distribúcia, a.s. Bratislava (ďalej len „SPP-D“):
  - Pred realizáciou zemných prác požiadať SPP-D o vytýčenie existujúcich plynárenských zariadení prostredníctvom online formulára.
  - Stavebník je povinný zabezpečiť prístupnosť plynárenských zariadení počas realizácie stavieb z dôvodu potreby prevádzkovania plynárenských zariadení, najmä výkonu kontroly prevádzky, údržby a výkonu odborných prehliadok a odborných skúšok opráv, rekonštrukcie (obnovy) plynárenských zariadení.
  - Stavebník je povinný umožniť zástupcovi SPP-D vstup na stavenisko a výkon kontroly realizácie činnosti v ochrannom pásme plynárenských zariadení.
  - Stavebník je povinný oznámiť začatie prác v ochrannom pásme plynárenských zariadení prostredníctvom online formuláru zverejneného na webovom sídle SPP-D [www.spp-distribucia.sk](http://www.spp-distribucia.sk) najneskôr 3 pracovné dni pred zahájením plánovaných prác.
  - Zemné práce realizovať vo vzdialenosti menšej ako 1,00 m na každú stranu od obrysu nízkotlakého plynovodu a stredotlakého plynovodu a vo vzdialenosti menšej ako 1,50 m na každú stranu od obrysu vysokotlakového plynovodu až po predchádzajúcom vytýčení týchto plynárenských zariadení a to výhradne ručne bez použitia strojových mechanizmov so zvýšenou opatrnosťou za dodržania STN 73 3050 a to pokiaľ sa jedná o výkopové ako aj bezvýkopové technológie.
  - Pred realizáciou akýchkoľvek prác vo vzdialenosti menšej ako 1,00 m na každú stranu od obrysu NTL plynovodu a STL plynovodu a vo vzdialenosti menšej ako 1,50 m od obrysu

VTL plynovodu, iným spôsobom ako ručne je stavebník povinný v mieste križovania obnažiť plynárenské potrubie ručne kopanou kontrolnou sondou pre overenie priestorového uloženia plynárenského zariadenia a taktiež overenie priebehu trasy vrtacieho (resp. pretláčacieho) zariadenia.

- V prípade, ak zemné práce vo vzdialenosti menšej ako 1,00 m na každú stranu od obrysu NTL plynovodu a STL plynovodu a vo vzdialenosti menšej ako 1,50 m od obrysu VTL plynovodu, nie je možné realizovať výhradne ručne ale bezvýkopovou metódou s ručne kopanými kontrolnými sondami, stavebník je povinný predložiť SPP-D realizačnú projektovú dokumentáciu a vopred požiadať o stanovenie podmienok na vykonávanie takýchto prác.
  - Ak pri zemných prácach dôjde k odkrytiu plynárenského zariadenia, stavebník je povinný kontaktovať pred zasypáním výkopu zástupcu SPP-D na vykonanie kontroly stavu obnaženého zariadenia, podsypu a obsypu plynovodu a uloženia výstražnej fólie; výsledok kontroly bude zaznamenaný do stavebného denníka.
  - Prístup k akýmkoľvek technologickým zariadeniam SPP-D nie je povolený a manipulácia s nimi je prísne zakázaná, pokiaľ sa na tieto práce nevzťahuje povolenie vydané SPP-D.
  - Stavebník je povinný zabezpečiť odkryté plynovody, káble, ostatné inžinierske siete počas celej doby ich odkrytia proti poškodeniu.
  - Stavebník nesmie bez súhlasu SPP-D nad trasou plynovodu realizovať také terénne úpravy, ktoré by zmenili jeho doterajšie krytie a hĺbku uloženia, v prípade zmeny úrovne terénu všetky zariadenia a poklopy plynárenských zariadení osadiť do novej úrovne terénu.
  - Každé poškodenie zariadenia SPP-D vrátane poškodenia izolácie potrubia musí byť ihneď ohlásené SPP-D na tel. č. 0850 111 727, nedodržanie tejto povinnosti môže viesť k vážnemu ohrozeniu života, zdravia a majetku verejnosti.
  - Pri realizácii stavby dodržať ustanovenia zákona o energetike, stavebného zákona, a iných všeobecne záväzných predpisov ako aj podmienky uvedené v Zápise z vytýčenia plynárenských zariadení a taktiež ustanovenia Technických pravidiel pre plyn najmä STN 73 6005, TPP 906 01.
  - Rešpektovať a zohľadniť existenciu plynárenských zariadení a ich ochranných a bezpečnostných pásiem.
  - Pri súbahu a križovaní navrhovaných vedení s existujúcimi plynárenskými zariadeniami dodržať minimálne odstupové vzdialenosti v zmysle STN 73 6005 a TPP 906 01.
  - Stavebník v zmysle § 79 zákona o energetike nesmie bez súhlasu prevádzkovateľa distribučnej siete v ochrannom pásme plynárenských zariadení vykonávať činnosť ako ani umiestňovať stavby, kontrolné šachty, trvalé porasty a pod.
  - V zmysle § 80 zákona o energetike stavebník nesmie bez súhlasu prevádzkovateľa distribučnej siete v bezpečnostnom pásme plynárenských zariadení umiestňovať stavby.
15. Pri uskutočňovaní stavby dodržať podmienky ochrany existujúcich zariadení a podzemných vedení v správe Stredoslovenskej vodárenskej prevádzkovej spoločnosti, a.s. Banská Bystrica:
- Dodržať ochranné pásmo v zmysle zákona č. 442/2002 Z. z.:
- min. 1,5 m od vonkajšieho pôdorysného okraja potrubia na obidve strany pri verejnom vodovode a verejnej kanalizácii do priemeru 500 mm vrátane
  - min. 2,5 m od vonkajšieho pôdorysného okraja potrubia na obidve strany pri verejnom vodovode a verejnej kanalizácii nad priemer 500 mm.
- Dodržať minimálne krytie vodovodnej prípojky 1,2 m.

Dodržať ochranné pásmo v zmysle STN 75 6101:

- min. 2,0 m od osi vodovodnej prípojky obojstranne
- min. 0,75 m od osi kanalizačnej prípojky obojstranne (STN 75 6101).

V pásme ochrany vodovodného a kanalizačného potrubia je v zmysle zákona č. 442/2002 Z. z. zakázané:

- vykonávať zemné práce, umiestňovať stavby, konštrukcie, ktoré obmedzujú prístup k verejnému vodovodu (kanalizácii), alebo by mohli ohroziť ich technický stav
- vysádzať trvalé porasty
- umiestňovať skládky
- vykonávať terénne úpravy.

Pri križovaní inžinierskych sietí v záujmovom území rešpektovať vzdialenosť všetkých navrhovaných podzemných vedení v súlade s STN 73 6005.

Pri križovaní podzemných vedení v správe Stredoslovenskej vodárenskej prevádzkovej spoločnosti, a.s. Banská Bystrica realizovať ručný výkop.

Pri výkopových prácach a pri zásype ryhy v prípade križovania, resp. súbehu vodovodného potrubia prizvať zástupcov StVPS, a.s. Závod 01 – prevádzka vodovodov B. Bystrica – mesto, Partizánska cesta 73, Banská Bystrica – p. Jablonský)

O neporušenosti zariadení v správe StVPS, a.s. Závod 01 Banská Bystrica spísať protokol, ktorý bude podkladom pre súhlasné porealizačné vyjadrenie pre kolaudáciu stavby.

Dodržať minimálnu vzdialenosť plynovodu od vodomernej šachty 1 m.

16. Stavebník je povinný počas realizácie stavby prísne dbať na ochranu pôdy, povrchových a podzemných vôd, stokovej siete pred kontamináciou znečisťujúcimi látkami a je povinný zabezpečiť, aby nedošlo k ohrozeniu kvality podzemných a povrchových vôd v predmetnej lokalite.
17. Stavebník je povinný zabezpečiť, aby mechanizmy boli v bezchybnom stave, aby nedošlo k ohrozeniu kvality podzemných a povrchových vôd v predmetnej lokalite.
18. Stavebník je povinný zabezpečiť, aby v areáli počas výstavby nebola vykonávaná údržba mechanizmov (výmena mazacích náplní, atď.) s výnimkou dennej údržby. Akékoľvek znečistenie je povinný stavebník okamžite asanovať vhodnými sorpčnými prostriedkami.
19. Stavebník je povinný počas realizácie stavby používať a preferovať také technologické postupy, ktoré budú šetrné k vodám, práce uskutočňovať v takom rozsahu, aby nedochádzalo k narušeniu kvality podzemných vôd a vodného režimu.
20. Stavebník je povinný zabezpečiť, aby dopravné prostriedky počas výstavby parkovali na upravených plochách so zabezpečením proti úniku ropných látok a na upravených plochách s technickým zabezpečením v súlade s § 39 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) a vykonávacej vyhlášky MŽP SR č. 200/2018 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní so znečisťujúcimi látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.
21. Stavebník je povinný zabezpečiť objekty, v ktorých sa skladuje alebo manipuluje so znečisťujúcimi látkami tak, aby nedošlo k úniku týchto látok do podzemných alebo povrchových vôd.
22. Stavebník je povinný zabezpečiť, aby všetky priestory, vnútorné aj vonkajšie plochy, výrobné priestory, kde sa nakladá so znečisťujúcimi látkami, nebezpečnými odpadmi, obalmi nebezpečných látok a nebezpečných odpadov boli zabezpečené záchytnými zariadeniami proti havarijnému úniku týchto látok.

23. Odpady, ktoré vzniknú pri realizácii stavieb triediť v mieste vzniku podľa druhov na odpad na zhodnotenie (drevo, kovy, recyklovateľné obaly zo stavebných materiálov) a na odpady na zneškodnenie bez vytvárania skládok na verejných priestranstvách.
24. U využiteľného odpadu zabezpečiť prednostne jeho materiálové zhodnotenie. Odpady, ktoré stavebník sám nevyužije, je možné zhodnotiť, zneškodniť resp. odovzdať iba do povolených zariadení (zariadenia, zberne, skládky).
25. V prípade, ak držiteľ odpadu bude nakladať ročne v súhrne s väčším množstvom ako 1 tona nebezpečných odpadov, musí mať udelený súhlas na zhromažďovanie nebezpečných odpadov u pôvodcu podľa § 97 ods. 1 písm. g) zákona o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o odpadoch).
26. Dodržiavať VZN Obce Slovenská Ľupča o nakladaní s komunálnym odpadom a drobným stavebným odpadom.
27. Pri nakladaní s odpadom dodržiavať povinnosti pôvodcu a držiteľa odpadu uvedené v § 12, § 14 a § 77 zákona o odpadoch.
28. Podľa § 1 ods. 2 písm. h) zákona o odpadoch sa tento zákon nevzťahuje na nekontaminovanú zeminu a iný prirodzene sa vyskytujúci materiál vykopaný počas stavebných prác, ak je isté, že sa materiál použije na účely výstavby v prirodzenom stave na mieste, na ktorom bol vykopaný.
29. Požiadať Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor starostlivosti o životné prostredie o vyjadrenie k dokumentácii v kolaudačnom konaní podľa § 99 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona o odpadoch a predložiť doklady o množstve, mieste a spôsobe zhodnotenia a zneškodnenia odpadov vzniknutých pri predmetnej stavbe.
30. V prípade nutného výrubu drevín rastúcich mimo lesa postupovať v zmysle § 47 ods. 3 zákona NR SR č. 543/2002 Z. z. Vecne príslušným orgánom ochrany prírody podľa § 68 písm. c) tohto zákona Okresný úrad Banská Bystrica.
31. So vzniknutým odpadom nepoškodzovať a neničiť prírodu.
32. Pri realizácii stavby voliť mechanizmy v dobrom technickom stave a šetrné technológie s cieľom predchádzania negatívnych vplyvov na okolité prírodné prostredie.
33. V prípade výskytu chránených rastlín, živočíchov alebo biotopov je potrebné požiadať orgán ochrany prírody krajiny o vydanie rozhodnutia.
34. Skladovanie odpadov do doby odvozu riešiť v uzavretom priestore tak, aby neboli prístupné pre voľne žijúce živočíchy najmä druhu medveď hnedý.
35. Stavebník je povinný zabezpečiť navrhnutie kapsového stúpadla v prechodovej skruži kanalizačných šacht, aby bolo dodržané ustanovenie § 4 ods. 1 zákona 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v nadväznosti na STN 74 3282.
36. Stavebník je povinný predložiť projektovú dokumentáciu stavby – časť elektrická inštalácia (Meranie a regulácia) a bleskozvod, aby bolo dodržané ustanovenie § 9 ods. 1 písm. b) bod č. 8 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.
37. Stavebník je povinný predložiť protokol o určení vonkajších vplyvov (Meranie a regulácia, Elektroinštalácia), aby bolo dodržané ustanovenie § 9 ods. 1 písm. b) bod č. 8 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona v nadväznosti na STN 33 2000-5-51.
38. Stavebník je povinný zabezpečiť zaradenie elektrických zariadení do skupín (Meranie a regulácia), aby bolo dodržané ustanovenie § 9 ods. 1 písm. b) bod č. 5 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona v nadväznosti na prílohu č. 1 vyhlášky č. 508/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti na zaistenie bezpečnosti a



ochrany zdravia pri práci s technickými zariadeniami tlakovými, zdvíhacími, elektrickými a plynovými a ktorou sa ustanovujú technické zariadenia, ktoré sa považujú za vyhradené technické zariadenia v znení neskorších predpisov

39. Pred uvedením do prevádzky je potrebné na vyhradenom technickom zariadení elektrickom vykonať úradnú skúšku v zmysle § 12 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. b) a d) zákona č. 124/2006 Z. z. v znení neskorších predpisov oprávnenou právnickou osobou.
40. Stavebník je povinný zabezpečiť posúdenie konštrukčnej dokumentácie vyhradeného technického zariadenia elektrického v zmysle požiadavky § 5 ods. 3 a 4 vyhlášky č. 508/2009 Z. z. a § 14 ods. 1 písm. d) zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len "zákon 124/2006 Z. z.") oprávnenou právnickou osobou.
41. Po ukončení stavby „Výroba biotenzidov - Ramnolipidov“ je stavebník povinný podať návrh na povolenie dočasného užívania stavby na skúšobnú prevádzku s náležitosťami podľa § 17 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.
42. Po ukončení vodnej stavby „SO 692 Retenčná nádrž dažďovej vody“ je stavebník povinný podať návrh na povolenie užívania vodnej stavby s náležitosťami podľa § 17 vyhlášky č. 453/2000 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia stavebného zákona.

Stavby nesmú byť začaté, pokiaľ stavebné povolenie nenadobudne právoplatnosť. Stavebné povolenie stráca platnosť, ak do dvoch rokov odo dňa, keď nadobudlo právoplatnosť, nebudú stavby začaté.

#### d) Integrované povolenie sa mení a dopĺňa nasledovne:

V úvode výrokovvej časti

1. sa dopĺňa text nasledovne:

##### v oblasti povrchových a podzemných vôd

- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 4 zákona o IPKZ inšpekcia vydáva súhlas na stavbu alebo zariadenia, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových alebo podzemných vôd v súvislosti so stavbou „Výroba biotenzidov – Ramnolipidov – pomocné objekty Strojovňa penového SHZ“.

##### v oblasti ochrany prírody a krajiny

- podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona o IPKZ vydáva vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia na pomocné stavby „Výroba biotenzidov - Ramnolipidov“ a zmeny stavby „Výroba biotenzidov - Ramnolipidov“ pred jej dokončením.

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 1.3 Opis prevádzky:

2. sa „Tabuľka č. 1 Zoznam objektov prevádzky“ menia a dopĺňajú nové a jestvujúce objekty:

Tabuľka č. 1 Zoznam objektov prevádzky

Číslo objektu	Názov objektu	Číslo parcely	Súpisné číslo
540	Nádržový dvor II		
541	Stanica chladiacej vody RHL (objekt chillerov)		
600	Hlavná výroba Ramnolipidov		
610	Nádržový dvor I + stáčanie automobilových		

Číslo objektu	Názov objektu	Číslo parcely	Súpisné číslo
	cisterien (AC)		
620	Nádržový dvor II + stáčanie a plnenie		
650	Pomocný objekt		
660	Skladovanie Ramnolipidov a stáčanie		
670	Strojovňa penového SHZ		
680	Spojovacie potrubia na mostoch SO 680		
692	Retenčná nádrž dažďovej vody		

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 2. Zoznam surovín, pomocných materiálov a ďalších látok a energií, ktoré sa v prevádzke používajú, vyrábajú alebo produkujú

3. sa v časti Voda dopĺňa nový odstavec v nasledovnom znení:

#### Strojovňa penového SHZ

Jedná sa o jednopodlažnú murovanú budovu s plochou strechou s pôdorysnými rozmermi 8,70 x 7,70 x +4,54 m a tvorí ju jedna miestnosť určená pre uloženie ventilovej stanice a dvoch čerpadiel. Podlahu tvorí železobetónová doska s povrchovými úpravami opatrenými epoxidovým náterom odolným voči ropným látkam. Stabilné hasiace zariadenie penové (SHZP) sa používa na hasenie objektov s horľavými kvapalinami, tuhými látkami a rôznych chemickými látkami, kde voda ako hasiace médium nie je vhodná. Hasiaca pena je tvorená roztokom z penového koncentrátu a požiarnej vody s primiešaním vzduchu. V strojovni je umiestnený zásobník na penový koncentrát a čerpadlo požiarnej vody, ktoré čerpá požiarnu vodu zo zásobnej nadzemnej ocelej nádrže o objeme 138 m<sup>3</sup> umiestnenej v blízkosti strojovne SHZP. Súčasťou strojovne je aj dieselagregát pre napájanie čerpadla požiarnej vody.

V časti I. Údaje o prevádzke, B. Opis prevádzky a technických zariadení na ochranu ovzdušia, vody a pôdy v prevádzke, 3. Stručný popis prevádzky z hľadiska zabezpečenia ochrany životného prostredia

4. sa text v časti Vody mení a dopĺňa o nový odstavec v nasledovnom znení:

#### Vody

Zdrojom **odpadových vôd** sú vody z výroby aminokyselín a polotovarov pre farmaceutický a chemický priemysel, vyradené kontaminované šarže a sociálne zariadenia pracovníkov spoločnosti. Splaškové odpadové vody od zamestnancov sú odvádzané splaškovou kanalizáciou spolu s priemyselnými odpadovými vodami do existujúcej ČOV spoločnosti ČOV a.s. Priemyselné odpadové vody sú v jednotlivých halách pred ich vypustením do kanalizácie neutralizované v neutralizačných nádržiach – úprava pH a potom následne vypustené do kanalizácie a ČOV. Zdrojom priemyselných odpadových vôd sú oplachy zariadení, čistenie a oplachy fermentorov, vody z umývania podláh. Odpadové vody z vyradených kontaminovaných šarží sú odvádzané cez kanalizáciu kontaminovaných šarží do zásobnej nádrže v areáli ČOV a následne sú čistené na ČOV. Vody z povrchového odtoku zo striech objektov, spevnených plôch a chladiace vody sú odvádzané dažďovou kanalizáciou do areálu ČOV následne toku Dolný Istebník a odtiaľ do rieky Hron.

## Retenčná nádrž dažďovej vody

Retenčná a vsakovacia nádrž v objeme 170 m<sup>3</sup> rieši zachytávanie dažďových vôd z areálu výroby ramnolipidov. Pri výpočte množstva zrážkových vôd pre dimenzovanie retencie je uvažované s návrhovým dažďom s periodicitou  $p = 0,2$ , s výdatnosťou smerodajného dažďa  $i = 28$  l/s.ha pre čas  $T = 180$  min – ombrografická stanica Banská Bystrica. Povolený odtok do areálovej dažďovej kanalizácie bude 2 l/s. Nádrž je navrhnutá ako otvorený objekt spevnený po stranách cestnými panelmi. Dno retenčnej nádrže a časť svahov je tvorené dierovanými panelmi, ktoré sú uložené do štrkopieskového lôžka. Štrkopieskové lôžko je oddelené od pôvodných vrstiev netkanou separačnou geotextíliou. Dno retenčnej nádrže slúži ako vsakovacia plocha. Celková hĺbka nádrže je 3,80 – 4,30 m, účinná hĺbka je 1,55 m. Svahy nádrže majú sklon 1:1. Svahy a koruna okolo svahov sú hutnené. Svahy nad betónovými panelmi sú spevnené jutou a zatravnené.

## Rozhodnutie o námietkach, návrhoch a požiadavkách účastníka konania:

Zo strany účastníkov konania uplatnilo námietky Združenie domových samospráv, Rovniankova 14, Bratislava v zastúpení predsedom Marcelom Slávikom, ktoré požaduje:

1. aby v stavebnom rozhodnutí (v odôvodnení) bolo uvedené akým presne spôsobom stavebný úrad zabezpečil overenie verejných záujmov životného prostredia, ktoré bol v zmysle § 62 ods.1 písm. b) Stavebného zákona povinný preskúmať a to uvedením konkrétnych spôsobov a to v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku tak, že uvedie vecné a právne posúdenie verejných záujmov ochrany životného prostredia v zmysle hmotno-právnych predpisov podľa osobitných zákonov chrániacich jednotlivé zložky životného prostredia. Vzhľadom na skutočnosť, že podľa §126 Stavebného zákona pri tom vychádza zo záväzných stanovísk dotknutých orgánov, je potrebné, aby stavebný úrad zabezpečil, že toto zdôvodnenie budú obsahovať tieto záväzné stanoviská dotknutých orgánov. Ďalej žiada stavebný úrad, aby splnenie všetkých podmienok rozhodnutí EIA v konaní overil a v odôvodnení rozhodnutia uviedol akým konkrétnym spôsobom boli jednotlivé podmienky splnené a ich splnenie preukázané. Toto vyhodnotenie malo byť podkladom pre záväzné stanovisko príslušného orgánu podľa §140c ods. 2 zákona EIA.
  - požiadavke overenia splnenia podmienok rozhodnutí a stanovísk EIA inšpekcia vyhovuje
2. preukázanie splnenia zákonnej povinnosti, že v rámci konania má úrad podľa § 38 ods. 2 zákona EIA č. 24/2006 Z. z. povinnosť: „vo vzťahu k povoľovaniu navrhovanej činnosti bezodkladne zverejniť na svojej úradnej tabuli a na svojom webovom sídle
  - a) žiadosť o začatie povoľovacieho konania,
  - b) miesto, kde je rozhodnutie vydané v povoľovacom konaní k nahliadnutiu verejnosti,
  - c) podmienky na realizáciu navrhovanej činnosti uvedené v povolení,
  - d) hlavné opatrenia na predchádzanie, zníženie, a ak je to možné, kompenzácie významných nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti alebo jej zmeny, ak bolo udelené povolenie,
  - e) informáciu o účasti verejnosti v povoľovacom konaní a
  - f) dátum nadobudnutia právoplatnosti povolenia“.
  - požiadavke inšpekcia vyhovuje
3. prezentované názory a záujmy inšpekcia berie na vedomie.

Podmienky v časti d) platia po uvedení stavieb a), b) a c) do užívania. Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 3220-19402/47/2014/Jed/473510114 zo dňa 30.09.2014 pre prevádzku „Výroba biotechnologických produktov“, prevádzkovateľa Evonik Fermas, s.r.o., Slovenská Ľupča 938, 976 13 Slovenská Ľupča, IČO: 31 578 896 zostávajú **nezmenené** a toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 19 ods. 1 zákona o IPKZ, § 66 a 68 stavebného zákona na základe konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod č. 1, písm. b) bod č. 3 a 4 a § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva zmenu č. 14 integrovaného povolenia pre prevádzku „Výroba biotechnologických produktov“ na základe žiadosti prevádzkovateľa a stavebníka Evonik Fermas, s.r.o., Slovenská Ľupča 938, 976 13 Slovenská Ľupča, IČO: 31 578 896 doručenej inšpekcii dňa 05.11.2021.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti zistila, že sa nejednalo o konanie uvedené v § 11 ods. 9 písm. a) až d) zákona o IPKZ a nevybrala správny poplatok v zmysle položky 171a písm. b) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Inšpekcia v súlade s ustanovením podľa § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila účastníkov konania a dotknuté orgány listom č. 10836-47664/47-2/2021 dňa 13.12.2021 o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny č. 14 integrovaného povolenia a určila 30 dňovú lehotu na vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov.

Inšpekcia v konaní o zmene č. 14 integrovaného povolenia upustila od náležitostí uvedených v § 11 ods. 10 písm. a) až e) zákona o IPKZ, nakoľko sa nejedná o konanie uvedené v § 11 ods. 9 písm. a) až d) zákona o IPKZ.

Inšpekcia v konaní vo veci vydania zmeny č. 14 integrovaného povolenia nenariadila ústne pojednávanie, pretože neboli splnené podmienky v zmysle § 11 ods. 5 písm. d) bod č. 5 a § 15 ods. 1 a ods. 2 zákona o IPKZ, pre ktoré by musela ústne pojednávanie nariadiť, taktiež sú inšpekcii dobre známe pomery staveniska a žiadosť poskytovala dostatočný podklad pre posúdenie stavieb, preto upustila podľa § 61 ods. 2 stavebného zákona aj od miestneho zisťovania.

Inšpekcia podľa § 58a ods. 3 stavebného zákona bezodkladne zverejnila kópiu žiadosti o stavebné povolenie na svojej úradnej tabuli a na svojom webovom sídle. Zverejnenie obsahovalo okrem kópie žiadosti o stavebné povolenie údaje o sprístupnení právoplatného rozhodnutia vydaného v zisťovacom konaní na webovom sídle orgánu, ktorý ho vydal.

V lehote 30 dní určenej inšpekciou na vyjadrenie účastníkov konania, dotknutých orgánov neboli inšpekcii doručené žiadne námietky a k žiadosti sa súhlasne vyjadrili dotknuté orgány, ktorých vecné pripomienky boli zohľadnené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia:

4. Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štátna správa odpadového hospodárstva, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica vyjadrenie OU-BB-OSZP3-2021/031258-002 zo dňa 15.12.2021,
5. Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štátna správa ochrany prírody a krajiny, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica vyjadrenie OU-BB-OSZP3-2021/031407-002 zo dňa 20.12.2021,
6. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, Námestie Ľudovíta Štúra 35/1, 812 35 Bratislava záväzné stanovisko 7919/2021-1.7/mo, 71612/2021 zo dňa 22.12.2021.

Zo strany účastníkov konania uplatnilo námietky Združenie domových samospráv, Bratislava v zastúpení predsedom Marcelom Slávikom, ktoré požaduje, aby v stavebnom rozhodnutí (v odôvodnení) bolo uvedené akým presne spôsobom stavebný úrad zabezpečil overenie verejných záujmov životného prostredia, ktoré bol v zmysle § 62 ods.1 písm. b) Stavebného zákona povinný preskúmať a to uvedením konkrétnych spôsobov a to v súlade s § 47 ods. 3 Správneho poriadku tak, že uvedie vecné a právne posúdenie verejných záujmov ochrany životného prostredia v zmysle hmotno-právnych predpisov podľa osobitných zákonov chrániacich jednotlivé zložky životného prostredia. Vzhľadom na skutočnosť, že podľa §126 Stavebného zákona pri tom vychádza zo záväzných stanovísk dotknutých orgánov, je potrebné, aby stavebný úrad zabezpečil, že toto zdôvodnenie budú obsahovať tieto záväzné stanoviská dotknutých orgánov. Ďalej žiada stavebný úrad, aby splnenie všetkých podmienok rozhodnutia EIA v konaní overil a v odôvodnení rozhodnutia uviedol akým konkrétnym spôsobom boli jednotlivé podmienky splnené a ich splnenie preukázané. Toto vyhodnotenie malo byť podkladom pre záväzné stanovisko príslušného orgánu podľa §140c ods. 2 zákona EIA.

Pre predmetný projekt bolo vydané záverečné stanovisko MŽP SR č. 2191/2016-1.7/mo (<https://www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/vyroba-biotenzidov-ramnolipidov->), ktorého záväzné podmienky sú:

1. Pred začatím vykonávania nepoľnohospodárskej činnosti je potrebné vyžiadať si od príslušného správneho orgánu rozhodnutie o trvalom odňatí poľnohospodárskej pôdy pre stavebné objekty, spevnené plochy a komunikácie podľa § 17 a súhlas s dočasným použitím poľnohospodárskych pozemkov pre pokládku inžinierskych sietí podľa § 18 zákona č. 220/2004 Z. z. o ochrane a využívaní poľnohospodárskej pôdy.
2. Predložiť Okresnému úradu Banská Bystrica, odbor cestnej dopravy a pozemných komunikácií k pripomienkovaniu všetky plánované aktivity dotýkajúce sa nadradeného dopravného systému cesty I/66.
3. Požiadat' o integrované povolenie pre navrhovanú činnosť v zmysle prílohy č. 1 zákona o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 39/2013 Z. z. a o stavebné povolenie podľa zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ktorý je aj špeciálnym stavebným úradom na povolenie stavieb alebo ich zmien podliehajúcich integrovanému povoľovaniu.
4. Použiť technológie, ktoré zodpovedajú najlepším dostupným technikám BAT.
5. Dopravné prostriedky počas výstavby parkovať na ropnonepriepustne upravených plochách s technickým zabezpečením v súlade s § 39 zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a vykonávacej vyhlášky MŽP SR č. 100/2005 Z. z.
6. Podľa úrovne a charakteru všetkých faktorov práce a pracovného prostredia, ktoré môžu ovplyvniť zdravie zamestnancov, zhodnotiť zdravotné riziká a zabezpečiť opatrenia na zníženie expozície zamestnancov na najnižšiu dosiahnuteľnú úroveň v súlade so zákonom

NR SR č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia v platnom znení, s nariadením vlády SR č. 355/2006 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci v platnom znení a s nariadením vlády SR č. 115/2006 Z. z. o minimálnych zdravotných a bezpečnostných požiadavkách na ochranu zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou hluku.

7. V súlade s nariadením vlády SR č. 83/2013 Z. z. o ochrane zdravia zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou biologickým faktorom pri práci, vykonať posúdenie rizika ohľadom vystavenia zamestnancov biologickým faktorom
8. Zabezpečiť pracovisko (nový objekt izolácie) podľa nariadenia vlády SR č. 391/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na pracovisko.
9. Prevádzkovateľ zdroja znečisťovania, je povinný predložiť na príslušný úrad žiadosť o schválenie postupu výpočtu množstva emisie znečisťujúcich látok na určenie poplatku za znečisťovanie ovzdušia v zmysle § 3 ods. 3 vyhlášky Ministerstva životného prostredia SR č. 411/2012 Z. z. o monitorovaní emisií zo stacionárnych zdrojov znečisťovania ovzdušia a kvality ovzdušia v ich okolí, prevádzkovú evidenciu zdroja znečisťovania ovzdušia podľa vyhlášky MŽP SR č. 231/2013 Z. z., o informáciách podávaných EU, o požiadavkách na vedenie prevádzkovej evidencie, o údajoch oznamovaných do Národného emisného informačného systému a o súbore technicko-prevádzkových parametrov a technicko-organizačných opatrení, prevádzkový poriadok resp. pokyny obsluhy z hľadiska ochrany ovzdušia a správu z merania emisií.
10. Pri používaní znečisťujúcich látok dodržať ustanovenia § 39 Zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami, zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) .
11. Vykonávať pravidelnú kontrolu technického stavu, funkčnosti a spoľahlivosti nádrží na skladovanie nebezpečných látok, skúšky nepriepustnosti nádrží, záchytných vaní, potrubí nebezpečných látok v intervaloch podľa vyhlášky MŽP SR č. 100/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd.
12. Požiadat' ČOV a.s. Slovenská Ľupča o stanovisko k množstvu a kvalite odvádzaných odpadových vôd a dodržať ich podmienky
13. Dodržiavať kanalizačný poriadok a podmienky prevádzkovateľa ČOV.
14. V rámci expedície a samotnej prepravy produktu "Ramnolipidu" dôrazne rešpektovať a dodržiavať Európsku dohodu o cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR).
15. Aktualizovať plán opatrení pre prípad havárie (havarijný plán) podľa vyhlášky MŽP SR č.100/2005 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o zaobchádzaní s nebezpečnými látkami, o náležitostiach havarijného plánu a o postupe pri riešení mimoriadneho zhoršenia vôd a predložiť na príslušnú SIŽP SR.

A následne MŽP vydalo rozhodnutie EIA zo zisťovacieho konania č. 3552/2020-1.7/mo (<https://www.enviroportal.sk/sk/eia/detail/vyroba-biotenzidov-ramnolipidov>), ktorého záväzné podmienky sú:

- 1) požiadať Biotiku, a.s., Slovenská Ľupča o stanovisko k odvádzaniu vôd z povrchového odtoku do jej kanalizačného systému a následne do vodného toku Dolný Istebník.
- 2) požiadať správcu vodného toku, Slovenský vodohospodársky podnik, š.p., OZ Banská Bystrica o stanovisko k odvádzaniu vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd - vodný tok Dolný Istebník.

V konaní bolo k predmetnej veci doručené záväzné stanovisko Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcie environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, Odboru posudzovania vplyvov na životné prostredie č. 7919/2021-1.7/mo, 71612/2021 zo dňa 22.12.2021 v ktorom sa uvádza, že navrhovanú činnosť „Výroba biotenzidov

– ramnolipidov“ posudzovalo Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie v zisťovacom konaní a rozhodnutí č. 3552/202-1.7/mo 5699/2020 zo dňa 30. januára 2020 rozhodlo, že sa nebude posudzovať podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Inšpekcia podľa § 140c stavebného zákona listom č. 10836-47668/47-2/2021 zo dňa 13.12.2021 upovedomila Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie o začatí konania o zmene č. 14 integrovaného povolenia a zaslala tiež kópiu žiadosti, projektovú dokumentáciu a písomné vyhodnotenie spôsobu zapracovania podmienok určených v rozhodnutí vydanom v zisťovacom konaní. Ďalej uvádza, že objekty nevyhnutné pre požiaru bezpečnosť prevádzky, v súlade s havarijným plánom neboli v zámere detailne riešené ale na základe predložených podkladov je možné konštatovať, že pri predmetnej stavbe nenastali také zmeny, ktoré by boli v rozpore so zákonom o posudzovaní vplyvov na životné prostredie, v rozpore s posúdenou činnosťou alebo boli dôvodom na postup podľa § 18 zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie (EIA).

Ďalej Združenie domových samospráv, Rovniankova 14 Bratislava v zastúpení predsedom Marcelom Slávikom, žiada o preukázanie splnenia zákonnej povinnosti:

V rámci konania má úrad podľa § 38 ods. 2 zákona EIA č. 24/2006 Z. z. povinnosť: „vo vzťahu k povoľovaniu navrhovanej činnosti bezodkladne zverejniť na svojej úradnej tabuli a na svojom webovom sídle

- g) žiadosť o začatie povoľovacieho konania,
- h) miesto, kde je rozhodnutie vydané v povoľovacom konaní k nahliadnutiu verejnosti,
- i) podmienky na realizáciu navrhovanej činnosti uvedené v povolení,
- j) hlavné opatrenia na predchádzanie, zníženie, a ak je to možné, kompenzácie významných nepriaznivých vplyvov navrhovanej činnosti alebo jej zmeny, ak bolo udelené povolenie,
- k) informáciu o účasti verejnosti v povoľovacom konaní a
- l) dátum nadobudnutia právoplatnosti povolenia“.

Zverejňovanie údajov je zabezpečené elektronicky cez informačný systém integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania, ktorý je dostupný na oficiálnej stránke Slovenskej inšpekcie životného prostredia. V prípade vydania rozhodnutia podľa zákona o posudzovaní vplyvov na životné prostredie sú predmetné informácie zverejnené elektronicky cez informačný systém integrovanej prevencie a kontroly znečisťovania aj na stránke Ministerstva životného prostredia Slovenskej republiky. Predmetné informácie boli zverejnené 05.11.2021.

Ďalej Združenie domových samospráv, Rovniankova 14 Bratislava v zastúpení predsedom Marcelom Slávikom, žiada byť oboznámení s podkladmi rozhodnutia pred samotným vydaním rozhodnutia. Inšpekcia v upovedomení oznámila, že do žiadosti spolu s prílohami bolo možné nahliadnuť (robiť z nej kópie, odpisy a výpisy) na SIŽP, IŽP Banská Bystrica, odbor IPK, Jegorovova 29B, Banská Bystrica alebo na Obecnom úrade Slovenská Ľupča v pracovných dňoch po predchádzajúcom vzájomnom dohovore.

Požiadavkám a záujmom Združenia domových samospráv, Rovniankova 14 Bratislava na ochranu životného prostredia vyhovel zabezpečením stanovísk dotknutých orgánov štátnej správy, ktoré boli zohľadnené v podmienkach tohto rozhodnutia.

Združenie domových samospráv, Rovniankova 14 Bratislava neuplatnilo k stavbe také námietky, ktorými by chránilo svoje práva a právom chránené záujmy. Účastníci konania, ktorí



budú reálne dotknutí stavbou a činnosťou - obyvatelia obce Slovenská Ľupča a blízkeho okolia, neuplatnili voči stavbe žiadne námietky.

Ostatní účastníci konania a ostatné dotknuté orgány sa v zákonnej lehote nevyjadrili.

Na predmetné stavby vydala Obec Slovenská Ľupča územné rozhodnutie pod č. 921/2020/ŠA zo dňa 27.10.2020. Obec Slovenská Ľupča zaslala v konaní záväzné stanovisko vydané pod č. 565/2021 zo dňa 21.05.2021.

V konaní stavebník predložil tiež stanovisko k projektovej dokumentácii od Krajského riaditeľstva Hasičského a záchranného zboru v Banskej Bystrici, odborné stanovisko Technickej inšpekcie a.s., Bratislava a vyjadrenie č. TD/NS/0390/2022/SI zo dňa 09.05.2022.

Predmetom konania vo veci vydania zmeny č. 14 integrovaného povolenia bolo:

a) v oblasti povrchových a podzemných vôd

- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 3 zákona o IPKZ povolenie na uskutočnenie vodnej stavby „SO 692 Retenčná nádrž dažďovej vody v objeme 170 m<sup>3</sup>“,
- podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod č. 4 zákona o IPKZ vydanie súhlasu na uskutočnenie stavby alebo zariadenia, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových alebo podzemných vôd v súvislosti so stavbami „Výroba biotenzidov – Ramnolipidov – pomocné objekty“ a „Strojovňa penového SHZ“;

b) v oblasti ochrany prírody a krajiny

- podľa § 3 ods. 3 písm. g) zákona o IPKZ vyjadrenie k vydaniu stavebného povolenia na vodnú stavbu „SO 692 Retenčná nádrž dažďovej vody v objeme 170 m<sup>3</sup>“ a pomocné stavby „Výroba biotenzidov - Ramnolipidov“ a zmeny stavby „Výroba biotenzidov - Ramnolipidov“ pred jej dokončením.

c) v oblasti stavebného poriadku

- podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súlade s § 68 stavebného zákona povolenie na zmenu stavby „Výroba biotenzidov - Ramnolipidov“ pred jej dokončením.

Pretože zmena integrovaného povoľovania prevádzky vyžadovala povoliť uskutočnenie stavby, zmenu stavby a povolenie vodnej stavby, inšpekcia preskúmala predloženú žiadosť aj z hľadísk uvedených v ustanoveniach § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona a zistila, že uskutočnením stavby, zmenou stavby a povolením vodnej stavby a ich budúcou prevádzkou nie sú ohrozené záujmy spoločnosti, ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania. Projektová dokumentácia stavby, zmeny stavby a vodnej stavby spĺňa podmienky ochrany životného prostredia, ochrany zdravia a života ľudí, zodpovedá všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu, je vybudované technické vybavenie potrebné pre riadne užívanie stavieb a inšpekcia v priebehu konania nezistila dôvody, ktoré by bránili ich povoleniu.

Realizáciou stavby, zmeny stavby a vodnej stavby nedôjde k zmene v charaktere prevádzky alebo činnosti prevádzky alebo rozšíreniu prevádzky, ktorá môže mať významné nepriaznivé účinky na ľudské zdravie alebo životné prostredie; nedôjde k zmene v užívaní, spôsobe prevádzkovania ani k zmene podmienok integrovaného povolenia.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania a dotknutých orgánov posúdila zabezpečenie prevádzky z hľadiska celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ a rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.



## P o u č e n i e

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia účastníkovi konania na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica. Proti tomuto rozhodnutiu má právo podľa § 140c ods. 8 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov podať odvolanie aj ten, kto nebol účastníkom konania, ale v rozsahu, v akom namieta nesúlad povolenia s obsahom rozhodnutia podľa zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov do 15 pracovných dní odo dňa zverejnenia rozhodnutia.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná správnym súdom podľa Správneho súdneho poriadku.

JUDr. Denisa M a s n á  
riadiťka inšpektorátu

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania:**

1. Evonik Fermas, s.r.o., Slovenská Ľupča 938, 976 13 Slovenská Ľupča
2. Obec Slovenská Ľupča, Obecný úrad, Námestie SNP 13, 976 13 Slovenská Ľupča
3. BELKAL INVEST s.r.o., Príboj 779, 976 13 Slovenská Ľupča
4. Združenie domových samospráv, P.O.BOX 218, 851 02 Bratislava
5. IDO HUTNÝ PROJEKT a.s., Tomášikova 64, 83104 Bratislava
6. Ing. Peter Potocký, IDO HUTNÝ PROJEKT a.s., Tomášikova 64, 83104 Bratislava
7. Ing. Karol Kalivoda, IDO HUTNÝ PROJEKT a.s., Tomášikova 64, 83104 Bratislava
8. Ing. arch. Ján Šoltés, IDO HUTNÝ PROJEKT a.s., Tomášikova 64, 83104 Bratislava
9. Ing. Monika Božíková, IDO HUTNÝ PROJEKT a.s., Tomášikova 64, 83104 Bratislava
10. Ing. Michal Moroz, IDO HUTNÝ PROJEKT a.s., Tomášikova 64, 83104 Bratislava
11. Ing. Miroslav Černý, IDO HUTNÝ PROJEKT a.s., Tomášikova 64, 83104 Bratislava
12. Ing. Peter Kendický, IDO HUTNÝ PROJEKT a.s., Tomášikova 64, 83104 Bratislava
13. Ing. Martin Janček, IDO HUTNÝ PROJEKT a.s., Tomášikova 64, 83104 Bratislava
14. Ing. Vratislav Kotrík, IDO HUTNÝ PROJEKT a.s., Tomášikova 64, 83104 Bratislava
15. Ing. Vladimír Kostelka, IDO HUTNÝ PROJEKT a.s., Tomášikova 64, 83104 Bratislava
16. Ing. Juraj Krajčík, IDO HUTNÝ PROJEKT a.s., Tomášikova 64, 83104 Bratislava
17. Ing. Oľga Rabajová, IDO HUTNÝ PROJEKT a.s., Tomášikova 64, 83104 Bratislava
18. Ing. Karol Morávek, IDO HUTNÝ PROJEKT a.s., Tomášikova 64, 83104 Bratislava
19. Ing. Vladimír Dušínský, IDO HUTNÝ PROJEKT a.s., Tomášikova 64, 83104 Bratislava
20. Ing. Miroslava Vaňurová, IDO HUTNÝ PROJEKT a.s., Tomášikova 64, 83104 Bratislava
21. Biotika a.s., Slovenská Ľupča 566, Slovenská Ľupča
22. ČOV a.s., Slovenská Ľupča 566, Slovenská Ľupča

**Dotknutým orgánom po nadobudnutí právoplatnosti:**

23. Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štátna vodná správa, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica
24. Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štátna správa odpadového hospodárstva, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica
25. Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štátna správa ochrany prírody a krajiny, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica
26. Okresný úrad Banská Bystrica, Odbor krízového riadenia, Námestie Ľudovíta Štúra 1, 974 05 Banská Bystrica
27. Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Banskej Bystrici, Trieda SNP 75, 974 89 Banská Bystrica
28. Slovenský vodohospodársky podnik, š. p., OZ, Partizánska cesta 69, Banská Bystrica
29. Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, Sekcia environmentálneho hodnotenia a odpadového hospodárstva, Odbor posudzovania vplyvov na životné prostredie, Námestie Ľudovíta Štúra 35/1, 812 35 Bratislava
30. Stredoslovenská energetika – Distribúcia, a.s., Pri Rajčianke 2927/8, 010 47 Žilina,
31. SPP-distribúcia, a.s., Mlynské nivy 44/b, 825 11 Bratislava 26
32. Slovak Telekom, a. s., Bajkalská 28, 817 62 Bratislava
33. Orange Slovensko a.s., Metodova 8, 821 08 Bratislava
34. Ministerstvo obrany Slovenskej republiky, Agentúra správy majetku a výstavby, ČSA 7, Banská Bystrica

# Doložka právoplatnosti a vykonateľnosti

## Typ doložky

Typ doložky:

- doložka právoplatnosti ☒
- doložka vykonateľnosti ☐
- doložka právoplatnosti a vykonateľnosti ☐

Číslo rozhodnutia: 10836-19543/2022/2/473510114/Z14-SP+ZSPD

Dátum vydania rozhodnutia: 02.06.2022

Dátum vytvorenia doložky: 28.06.2022

Vytvoril: RNDr. Igor Jedlovský

## Rozhodnutie vydal

IČO: 00156906

Názov: Slovenská inšpekcia životného prostredia

## Údaje správoplatnenia rozhodnutia

Dátum nadobudnutia právoplatnosti: 27.06.2022

Právoplatnosť vyznačená pre:

- rozhodnutie v plnom znení ☒
- časť rozhodnutia ☐

